

يىل : ۱ : ۱۰

يىللى

عثمانلى مملكتى ايجون ۱۲ غروش
روسىيە و عجمستان ايجون ۲ روبلە
باشقە مملكتلر ايجون ۵ فرانك

سايدى ۱۰ پارەيە

خلفە دوغرو

هفتە دەبر، نورل بوردى، طرفن مېقابېر

«خلفە دوغرو» نىڭ دائىمى بازىچىلىرى

مدىرى : جلال ساھر

ادارەخانى

استانبولدا نور عثمانىيە
جادەسىندە ۴۰۱ نومرولى
«تورک بوردى»

پنجشنبه ۱۳ - زىران ۱۳۲۹

اگر ايجە دوشونوب سوزلرمك دوغرولفنى
آكلادىكزسه بوندن صوكر اياورولرىكزك ييه جگنى ،
ايجە جگنى ، اوشو زمانلرى ده صحت يىسلگىلرىك
كوتردىكى تىرىلەر اويدور ، وجودلرىنه ، خويلرىنه
اومولاز خدمتلر ايدرسكز .

بوفالدى امكلىكزده هيچ بوشنه كىتمز . برپارچەسى
ياورولرىكزك - آتون طوبى - گىي صاغلاق اولوب
هكمىلرە ، هوجالره محتاج اولماماسيله درحال قارشىلانير ،
ديگر پارچەسى ده يوردىكزه خيرى دوقوناجق وسنداش
يەشەدردىكزكز آكلاشىلدىنى زمان آلاجكز دعالرله
اقران وامثال آرمىنده اوقوناجق رحمتلرله (الله) ديوانده
يوردىكزنى آارتير .

اى آنا بابا اولان يوردداشلرم ، ايشكز هم نازك ،
همده يك شرفلىدر . وجود ، فكر تربىلرىك ايلك
تمللىرى هب سركالربكزله آتيالاجقدر . فكرى وجوددن
آرى تربيه ايتك ايتىن اسكى اصوللرك بوشلنى هب
ميدانه چىقدى . (نقل) آناجك كوكارى وجود ايجنده
ارلدىنى آرتق آكلاشىلدى . اولجه ظن اولدىنى گىي
آيرىلر غىيرلى اولمادىنى تامما بىلدى .

ياورولرى صوغوقدن صاقىنق ايجون صارمق ،
گىدرمك ايشلرى ده طبىق بويلدر . بىلگىك ، تجربەك
آيدىلاندىنى نورلى يوللردن يورويوب جگر يارەسى آز ،
سادە گىدرنلر ، او كورپە وجودلرى هواند وضىادن
محروم براقايانلر صاغلاق و كوزل خويلى انسان يەشەدردن
خيرلى كىمەلەردر .

زواللى چوجوقلرى فضلە گىدروب صوغوق آلەحق
قورقوسيله قابىلرلر دە بويتىلردە بىلمە يەرك ماتى نە زيانلرە
اوغرايدىرلر . زيرا اويلە صىقىدى آلتندە بووين ققارلر
كوزل خويلر اوغراياماز . ياك چركىن طبعىتلر برلشور ،
ياخود بوتون بوتون بوش قالير .

ييه مدم ، بونك اوزرىنه بى يورايە كوندردىلر . بن بورادە
قازىنى دويورنجه اونلرك ايلگىنە قارشىلق كوسترمك
ايجون برازىك كوتورمكى ايتەدم . ايلگە ايلك يانماق
ياقىشىرى !

خدمتى بو سوزلر اوزرىنە كولومسەدى دە عربە
ديدى كە :

— قارداش ، زحمت چكمە . او ايكى ايشى سىك
ايلگىكە محتاج دىكلر ؛ اونلر ملتە خدمت ايتىكارى
ايجون ايشىجىك ايدەرك آلرىنك امگىلە قازايدورلر .
بو صورتلە چولوق چوجوقلرىنى بىلىدورلر .

« ابو فريض » بو سوزدن شاشىراق سوردى :

— قارداش ، او ايكى ايشى كىملردى ؟

— كرىچ كسن خليفە اميرالمؤمن حضرت
عمر الفاروق (رضى الله عنه) در ، حضرت حسنك
آنتەسىدر ؛ جامور قازانى ايسە خليفەنك قاين اتاسى
و سردارك باباسى اميرالمؤمنين حضرت على (كرم الله
وجه) در . تكرار سويلم كە بو ذاتلر ، سىك ياردىمكە
محتاج دىكلدورلر . اونلر ايجون هر شى ممكندر .

« ابو فريض » بو سوزى ايشىدنجه آغلادى ...
دىك بو يوك ايشىجىلر بويلە عمر كچىريور ، و بو يول ايلە
ياشاياچقلىرى قازايدورلر .

باكوندە منتشر « اقبال » غزەلەستەن :

صاحب

بابا اوگودى

— ۸ —

كچن اوگودمە ، چوجوقلرە صرە ايلە ، ترتيب
ايلە باققند ، حتى آنا سودىنى بىلە اويولەد آمزىرمكند
نەقادر تربيه فايدالرى ميدانه ككە جگنى اوقودىكز .

قانلرله ، ايشارلر و برديگي طائلي صبحاققله ايشينالي .
ميتي ميتي ياورولرده سوزله دگيل ، بويه گورهنكله تربيه
ويرميدر .

يوز بيگلرجه ييلار بزدن اول قولوبسز ، ثوابسز
ياشامش ايلك انسانلردن عبرت آلام . بزم ايلك آنا
بابانميزده (اولو تاكرينك) معصوم حيوانچقلر ايچون
باقديني و بيلگيجلرمنك (سوق طيبي) ديه آد تاقدقلرى
هدايت نوريه نودلانورلر و سائر مخلوقات گيبي اولاسلامت
ايزلرنده يوررلردى . يازوقتهده جنت حياتى سوردكلرى
قيرلرگ قيشندن ده ييلمازلر ، چليك وجودلرله آويشنده
قوشارلردى .

ايشته اونلرگ (طبعيت) قانولرينه ايتديكلرى بو
معصومانه اطاعتلريدركه بيك دورلو تهلكدن انسان
نسلنى قورتارمش ، بوگونه قادار ياشامشدر . معصوملغه
قارشو (الله) گ هدياسى (مرحمتك) نورى اولان
(سوق طيبي) دن آرتق برشى اميد ايدمهيز ؛ ذيرا
بوگون آرقهسندن قوشمقده اولديغمز (عقل) ديلين
قوتك (دهميرلى) (كومورلى) گولگهلىرى چوقدن
اوخفيف ايزلرى بلورسز ايتمشدر .

فقط اسكيدنبرى قايداسى ده نيمش شيلرگ هيپسندن
واز گچمكده دوغرو دگيلدر . هيچ اولمازسه
چو جوقلرئيمزى قيرلرگ تيز قويتندن بر آز كچ آيرالم .
اودده درگكندن دايانملىق ، صاغلالمق هديلرئى صبر
و چاليشقانلق درسلىنى آلمالرينه وقت براقلم .

عبدالفاصله نونين



ضعيف كينوب قيرلرده ، باغچلرده كله بكلر آرقهسندن
قوشق كوچوك ياورولر (تاكرينك) بردها اله گچمز
نه گوزل (ادمغنى) در .

چيچكلرى ، كله بكلرى ايچتمهين سربست قير
هواسى هيچ انسان ياورولرينه زيان ويرمى ؛ چو جوقلق
زمانى آچيق صاچيق اوروباسيله فرح بر حالده گچيرن
كوبلى آنا قوزولرلردركه مردك و برگوسنى و برركن
- بدوگ قارلى ياغورلى گيجهلرينه آرسلان گيبي كوكس
كرلر .

اى وطنداش ، صايقن غافل اوله ، سن اولادينك
صاحي دگيلسك ، اوسنك آلتده يوردك براماتيدر .
امانته حيات ايمك ايشتمن ايسهك آنى وطنك ايشنه
يازاجاق يولده تربيه ايت ، يوقسه املكرك بوتون بهوده
كيدر . مردك اوجاغنى اولان قيشلرلرينه خسته خانلرلى
دولديرمش اولورسك . ملت ترازوسنك كارگوزى
ايچون بو يوتديك اوجاغك صولغ غنجهسى زيان گوزينه
يوكاتورسك .

همشهريم ، بالاق ايشى بك انجه ، بك مبارك برايشدر .
وطنك فلاكى ده ، سلامتى ده آنا بابا ياقملرينك اوجنده در .
اى تربيه ايدجك چو جوق ملتى يوكسته چك و او
يوكلمش ملت ده يوردى قورتاراجقدر .

دنيا ايشلرى اراسنده چو جوق تربيه سنك هرايشدن
قايدالى اولديغنى آتق اوز دونوگه اكلاديكسه شيمدى
سويله جكلريمده اى قولاق وير .

بهاده ، يازده ، گوزده (طبعيت) مكنبتدن هيچ
ايرماغه قرار و يردبگك ياوروكى قيش وقتهده آتش
باشنده اوتورمغه هيچ هوس ايتدريمه ، اوجاق ، صوبا ،
مانغال باشلى حياتنه قوتدن تقاعد اولان باجى نملرگ ،
قوجه دملرگ صولغ بو جاغيدر . ازلر ، دلى قانلير قايتق